



ФОРМУЛЯР ЗА ЗАЯВКА

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ

АВСТРИЯ ЗА 2025



Попълнете максимално изчерпателно формуляра за заявка



Обозначете с „Не е приложимо“ или зачеркнете въпросите, които не са приложими във Вашия случай



Попълнете формуляра четливо



Не забравяйте да подготвите и приложите съответните документи – съгласно инструкциите на последната страница (форма D)



Подпишете се на обозначените с **X** места

Ако разпечатвате нашия комплект документи от ел. поща или интернет страница, молим да ги разпечатате едностранно.

Моля имайте предвид, че коректното попълване на формуляр А ще улесни процеса на подаване на данъчна декларация и ще намали значително времето за изпълнение. Също така ще ни позволи да включим всички възможни облекчения и да увеличим сумата за възстановяване на Вашия данък.



ФОРМУЛЯР ЗА ЗАЯВКА/APPLICATION FORM

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ АВСТРИЯ
INCOME TAX FROM AUSTRIA



ЛИЧНИ ДАННИ

PERSONAL INFORMATION

Година/Year: 2025

Име <i>Name</i>		Фамилия <i>Surname</i>	
Дата на раждане <i>Date of birth</i>		ЕГН <i>EGN</i>	
Гражданство <i>Citizenship</i>		Номер на лична карта <i>ID card number</i>	
Телефонен номер <i>Phone Number</i>		E-mail	
Адрес за кореспонденция <i>Correspondence address</i>		Адрес по местоживее в Австрия <i>Residence address in Austria</i>	
Имате ли адресна регистрация в Австрия? <i>Have you registered your residence in Austria?</i>	☐ ДА / Ако да, приложете адресна регистрация /YES, If yes please attach a certificate of residence ☐ НЕ / NO		

Удостоверение за ЕС/ЕИП, което се издава от НАП за конкретната данъчна година.
EU/EEA certificate issued by Bulgarian Tax Office for the application year

ЕС/ЕИП	☐ Ще го заверя сам, и ще ви изпратя подписания заверен документ в оригинал. <i>I will obtain it by myself and send to you a signed original</i>
	☐ Заверете го от мое име <i>Please obtain it for me</i>

СЕМЕЙНО ПОЛОЖЕНИЕ (моля, отбележете съответното поле):

MARITAL STATUS (tick the appropriate box):

☐	Неженен /неомъжена <i>Single</i>		
☐	Женен /омъжена <i>Married</i>	Дата на граждански брак <i>Date of marriage (day / month / year)</i>	
☐	Разведен /а <i>Divorced</i>	Дата на развод <i>Date of divorce (day / month / year)</i>	
☐	Вдoveц /вдовица <i>Widowed</i>	Дата на овдовяване <i>Date of widowhood (day / month / year)</i>	

ТРУДОВА ИСТОРИЯ В АВСТРИЯ (ден / месец / година):

EMPLOYMENT HISTORY IN AUSTRIA (day / month / year):

Наименование и адрес на компанията <i>Name and address of the company with which the contract was signed (e.g. employment agency)</i>	Дата на започване на работа <i>Date started work</i>	Дата на приключване на работа <i>Date finished work</i>	Адрес по месторабота. Ако все още работите отбележете със X <i>Address where the work was actually performed. If you are still working mark X</i>	Имате ли данъчна карта LOHNZETTEL? <i>Do you have LOHNZETTEL?</i>
				☐ ДА / YES ☐ НЕ / NO
				☐ ДА / YES ☐ НЕ / NO
				☐ ДА / YES ☐ НЕ / NO
				☐ ДА / YES ☐ НЕ / NO



ФОРМУЛЯР ЗА ЗАЯВКА/APPLICATION FORM

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ АВСТРИЯ
INCOME TAX FROM AUSTRIA



ДОПЪЛНИТЕЛНИ ВЪПРОСИ

ADDITIONAL QUESTIONS:

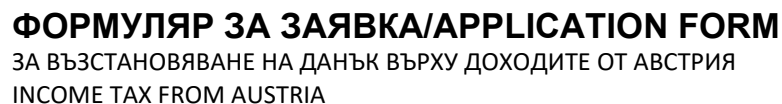
Дата на пристигане и заминаване от Австрия <i>Date of arrival and departure from Austria</i>	Дата на пристигане <i>Date of arrival</i>	
	Дата на заминаване <i>Date of Departure</i>	☐ все още работя / Still working
Професия <i>Occupation</i>		
Имате ли някакви доходи в България за годината, за която се отнася заявлението? Ако отговорът е "ДА", въведете brutния си доход. <i>DO you have any income in Bulgaria in the year of application?</i> <i>If YES, enter your gross income.</i>	☐ ДА / YES	Брутен доход:
	☐ НЕ / NO	
Имате ли някакви доходи в други страни (с изключение на България и Австрия) в годината на кандидатстване? Ако отговорът е "ДА", въведете brutния си доход. <i>DO you have any income in other countries (except Bulgaria and Austria) in the year of application?</i> <i>If YES, enter your gross income.</i>	☐ ДА / YES	Брутен доход: Държава и валута:
	☐ НЕ / NO	
Посочете колко километра сте изминавали от дома си в Австрия до работното си място в Австрия. <i>Indicate how many kilometers you traveled from home in Austria to your workplace in Austria</i>	Километри:	
Колко пъти сте пътували от Австрия до България през тази финансова година? <i>How many times have you traveled from Austria to Bulgaria this fiscal year?</i>	Брой пътувания:	
С какви транспортни средства сте пътували от Австрия до България? <i>What means of transport did you travel with from Austria to Bulgaria?</i>	☐ собствен автомобил <i>own car</i>	☐ обществен транспорт <i>public transport</i>
	☐ транспорт, осигурен от работодателя <i>transport provided by the employer</i>	☐ друго <i>other</i>
Получавали ли сте обезщетения за болест / безработица / отпуск (BUAK) в Австрия? <i>Have you received sickness / unemployment / holiday benefits (BUAK) in Austria?</i>	☐ ДА - обезщетения за болест <i>/ YES - sickness benefit</i>	☐ ДА - обезщетения за безработица <i>/ YES - unemployment benefit</i>
	☐ ДА - отпуск <i>/ YES - holiday benefits</i>	☐ НЕ - ДАННИ ЗА ДЕЦА <i>/ NO</i>

ДАННИ ЗА ДЕЦА

(посочете всички деца, за които имате право да получавате добавка Familienbeihilfe):

CHILDREN (mention all the children you care for and for whom you are entitled for Familienbeihilfe):

Име и Фамилия <i>Name and Surname</i>	ЕГН <i>EGN</i>	застрахователен номер (европейски или австрийски) <i>insurance number (European or Austrian)</i>	Дата на раждане <i>Date of Birth</i>
Име и Фамилия <i>Name and Surname</i>	ЕГН <i>EGN</i>	застрахователен номер (европейски или австрийски) <i>insurance number (European or Austrian)</i>	Дата на раждане <i>Date of Birth</i>
Име и Фамилия <i>Name and Surname</i>	ЕГН <i>EGN</i>	застрахователен номер (европейски или австрийски) <i>insurance number (European or Austrian)</i>	Дата на раждане <i>Date of Birth</i>
Име и Фамилия <i>Name and Surname</i>	ЕГН <i>EGN</i>	застрахователен номер (европейски или австрийски) <i>insurance number (European or Austrian)</i>	Дата на раждане <i>Date of Birth</i>
Получавали ли сте обезщетение Familienbeihilfe? <i>Have you received Familienbeihilfe benefit?</i>		☐ ДА, Моля, приложете копие от решението <i>YES, Please, attach a copy of the decision</i>	
		☐ НЕ / NO	

[illegible]

Съгласен/а съм данните ми да бъдат обработвани с цел реализирането на връщане на данък и за маркетингови цели.

X Дата и подпись

ПОРЪЧКА

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ
АВСТРИЯ ЗА 2025



Моля, попълнете необходимите данни и
се подпишете на мястото с **X**

6472992

ПОРЪЧКА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГИ към рамков договор (Договор)



подадена на дата.....от

Възложител:.....с адрес в.....ул.....и
Изпълнител: „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, със седалище и адрес на управление: гр София 1797, ж.к. Младост 1 бул. „Климент Охридски“ 1А – етаж 3, представлявано от управителя Адам Повиертовски лично и в качеството ѝ на пълномощник на управителя Марта Данко.

1. На основание §1 ал. 1 и ал. 2 и §2 от Договора, с настоящото възлагам поръчка за изпълнение на услуги от страна на Изпълнителя за подаване на заявление за уреждане на данък в **Австрия** за **2025** година, заедно с необходимата документация в компетентната данъчна служба в чужбина и / или служба в България.
2. С настоящото потвърждавам и приемам начина за изчисляване на размера на Възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, в следните размери:
 - a. За изпълнение на договорни дейности Изпълнителят има право на възнаграждение (комисионна), изчислено като 17,1% нето (словом: седемнадесет цяло и една десета процента) от общата сума, предоставена на Възложителя от компетентната чуждестранна служба чрез решение или друго уреждане за искания период, посочен в заявлението за уреждане и изплащане на сумата (наричана по-долу „Възнаграждение“). Размерът на възнаграждението се увеличава с ДДС, който ще бъде добавен към Възнаграждението в съответствие с общоприложимите закони.
 - b. Нетната комисионна, като се вземат предвид отстъпките, не може да бъде по-ниска от 85 EUR нето, в съответствие с принципа, посочен в ал. 2 буква d или f от Поръчката, като тази сума представлява минималната стойност на разходите, направени от Изпълнителя за изпълнението на Поръчката за дадена държава. Размерът на комисионната се увеличава с приложимата към момента ставка на ДДС.
 - c. Ако при окончателното решение на данъчната служба размерът на възстановения данък е по-малък от 120 EUR, минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката, начислявана от Изпълнителя върху възстановената сума, съставляваща предмет на Поръчката, се намалява до 70 EUR бруто.
 - d. Възложителят е длъжен да плати на Изпълнителя дължимата комисионна в рамките на 7 дни от получаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане на сумата на комисионната, дължима на Изпълнителя, издадена след като Изпълнителят получи информация за възстановяването на надвнесено данъчно облагане (важи за ситуация, при която парите постъпват директно от чуждестранната данъчна служба към банковата сметка на Възложителя или чекът постъпва при Възложителя).
 - e. В случай на забавяне на изплащането на възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, Възложителят се задължава да изплати на Изпълнителя законна лихва за забавата върху пълния размер на дължимата комисионна.
 - f. В случай на изплащане на Възложителя на предварително полученото възстановяване на данъка от Изпълнителя, плащането се извършва в евро а сумите на възстановения данък и комисионите на Изпълнителя, отразени в чуждестранна валута, ще бъдат конвертирани според валутния курс купува (за индивидуални клиенти), обявен от БНБ в деня на сключване на сделката за превалутиране или в деня на осчетоводяване на транзакцията за превалутиране по банковата сметка на Изпълнителя.
 - g. Разходите за извършване на превод в чужда валута се поемат от Възложителя (в случай на превод в евро, цената на превод тип SEPA се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя, в случай на друга валута, разход за валутния превод, се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя).
 - h. Ако Възложителят има задължението или желание да се разплати пред австрийската служба и прогнозното възстановяване на данъци е 70 EUR или по-малко, Възложителят е длъжен да плати комисионната, преди внасянето на данъчната декларация до чуждестранната служба, в размер на 85 EUR бруто, по банковая сметка: Сити банк, BG44CITI92501000135101, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Отчитане Австрия, име и фамилия“. Ако окончателното решение на службата е за сума на възстановяването, по-висока от 70 EUR, ще бъде начислена комисионна от полученото възстановяване, посочено в ал. 2 буква а на Поръчката, намалена със 85 EUR бруто.
 - i. Размерът на комисионната, начислена от Изпълнителя, не се влияе от задълженията на Възложителя, които ще бъдат покрити от австрийските данъчни власти или австрийските органи, компетентни за обезщетения от възстановяването на надвнесен данък, дължим на Възложителя.
 - j. Ако Възложителят предварително е подал заявление за възстановяване на данъци и го е получил, а въпреки това го е възложил на Изпълнителя и е подписал поръчка за същото отчитане - Изпълнителят ще начисли на Възложителя разходите по воденето на случая пред службата, в размер на минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката. Възнаграждението за изготвяне при нулева възвръщаемост (без трудово правоотношение през съответната година в Австрия) е 45 EUR бруто, изплаща се по сметка: Сити банк BG44CITI92501000135101, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Австрия, нулева декларация, име и фамилия“.
 - k. За получаване от Изпълнителя от името на Възложителя на годишни данъчни карти от работодател, цената на услугата се увеличава с 25 EUR бруто за документи, отнасящи се до всеки един от работодателите поотделно.
 - l. Ако Изпълнителят получи удостоверение за размера на доходите от българска данъчна служба от името на Възложителя, цената на услугата се увеличава с 30 EUR бруто.
 - m. В случай на прекратяване, оттегляне или предизвестие за прекратяване на Поръчката от някоя от Страните, Изпълнителя има право на Възнаграждение, посочено в ал. 2 букви а и b от Поръчката. В случай, че чуждестранна институция, в резултат на заявление за възстановяване на данъци, изготвено и подадено от Изпълнителя до датата на настъпване на някое от по-горе споменатите събития, е издало решение или друго становище, с което на Възложителя се възстановява данък за периода, посочен в искането, разпоредбите на ал.1 и следващите в Поръчката се прилагат съответно.
3. Възложителят се съгласява Изпълнителят да издаде ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане без подпис на получателя.
4. По въпроси, които не са предмет на настоящата Поръчка, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
5. В случай на несъответствие между Поръчката и Договора, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
6. Понятията, започващи с главни букви, са със значение, определено за тях в Договора между страните.
7. Изпълнителят декларира, че «=partner_system_name» е надлежно упълномощен и оправомощен да търси клиенти от името на Изпълнителя, да предава, събира и получава необходимите документи за предаването им между Изпълнителя и трети лица, без право да прави промени в съдържанието им

Изпълнител:

Декларирам, че приемам настоящата Поръчка за изпълнение.

Възложител:

Декларирам, че възлагам настоящата Поръчка за изпълнение.

X

6472992

ПОРЪЧКА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГИ
към рамков договор (Договор)



подадена на дата.....от

Възложител:.....с адрес в.....ул.....и
Изпълнител: „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, със седалище и адрес на управление: гр. София 1797, ж.к. Младост 1 бул. „Климент Охридски“ 1А – етаж 3, представлявано от управителя Адам Повиертовски лично и в качеството ѝ на пълномощник на управителя Марта Данко.

1. На основание §1 ал. 1 и ал. 2 и §2 от Договора, с настоящото възлагам поръчка за изпълнение на услуги от страна на Изпълнителя за подаване на заявление за уреждане на данък в **Австрия** за **2025** година, заедно с необходимата документация в компетентната данъчна служба в чужбина и / или служба в България.
2. С настоящото потвърждавам и приемам начина за изчисляване на размера на Възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, в следните размери:
 - a. За изпълнение на договорни дейности Изпълнителят има право на възнаграждение (комисионна), изчислено като 17,1% нето (словом: седемнадесет цяло и една десета процента) от общата сума, предоставена на Възложителя от компетентната чуждестранна служба чрез решение или друго уреждане за искания период, посочен в заявлението за уреждане и изплащане на сумата (наричана по -долу „Възнаграждение“). Размерът на възнаграждението се увеличава с ДДС, който ще бъде добавен към Възнаграждението в съответствие с общоприложимите закони.
 - b. Нетната комисионна, като се вземат предвид отстъпките, не може да бъде по-ниска от 85 EUR нето, в съответствие с принципа, посочен в ал. 2 буква d или f от Поръчката, като тази сума представлява минималната стойност на разходите, направени от Изпълнителя за изпълнението на Поръчката за дадена държава. Размерът на комисионната се увеличава с приложимата към момента ставка на ДДС.
 - c. Ако при окончателното решение на данъчната служба размерът на възстановения данък е по-малък от 120 EUR, минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката, начислявана от Изпълнителя върху възстановената сума, съставляваща предмет на Поръчката, се намалява до 70 EUR бруто.
 - d. Възложителят е длъжен да плати на Изпълнителя дължимата комисионна в рамките на 7 дни от получаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане на сумата на комисионната, дължима на Изпълнителя, издадена след като Изпълнителят получи информация за възстановяването на надвнесено данъчно облагане (важи за ситуация, при която парите постъпват директно от чуждестранната данъчна служба към банковата сметка на Възложителя или чекът постъпва при Възложителя).
 - e. В случай на забавяне на изплащането на възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, Възложителят се задължава да изплати на Изпълнителя законна лихва за забавата върху пълния размер на дължимата комисионна.
 - f. В случай на изплащане на Възложителя на предварително полученото възстановяване на данъка от Изпълнителя, плащането се извършва в евро, а сумите на възстановения данък и комисионите на Изпълнителя, отразени в чуждестранна валута, ще бъдат конвертирани според валутния курс купува (за индивидуални клиенти), обявен от БНБ в деня на сключване на сделката за превалутиране или в деня на осчетоводяване на транзакцията за превалутиране по банковата сметка на Изпълнителя.
 - g. Разходите за извършване на превод в чужда валута се поемат от Възложителя (в случай на превод в евро, цената на превод тип SEPA се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя, в случай на друга валута, разход за валутния превод, се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя)
 - h. Ако Възложителят има задължението или желание да се разплати пред австрийската служба и прогнозното възстановяване на данъци е 70 EUR или по-малко, Възложителят е длъжен да плати комисионната, преди внасянето на данъчната декларация до чуждестранната служба, в размер на 85 EUR бруто, по банковая сметка: Сити банк, BG44CITI92501000135101, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Отчитане Австрия, име и фамилия“. Ако окончателното решение на службата е за сума на възстановяването, по-висока от 70 EUR, ще бъде начислена комисионна от полученото възстановяване, посочено в ал. 2 буква а на Поръчката, намалена със 85 EUR бруто.
 - i. Размерът на комисионната, начислена от Изпълнителя, не се влияе от задълженията на Възложителя, които ще бъдат покрити от австрийските данъчни власти или австрийските органи, компетентни за обезщетения от възстановяването на надвнесен данък, дължим на Възложителя.
 - j. Ако Възложителят предварително е подал заявление за възстановяване на данъци и го е получил, а въпреки това го е възложил на Изпълнителя и е подписал поръчка за същото отчитане - Изпълнителят ще начисли на Възложителя разходите по воденето на случая пред службата, в размер на минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката. Възнаграждението за изготвяне при нулева възвръщаемост (без трудово правоотношение през съответната година в Австрия) е 45 EUR бруто, изплаща се по сметка: Сити банк BG44CITI92501000135101, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Австрия, нулева декларация, име и фамилия“.
 - k. За получаване от Изпълнителя от името на Възложителя на годишни данъчни карти от работодател, цената на услугата се увеличава с 25 EUR бруто за документи, отнасящи се до всеки един от работодателите поотделно.
 - l. Ако Изпълнителят получи удостоверение за размера на доходите от българска данъчна служба от името на Възложителя, цената на услугата се увеличава с 30 EUR бруто.
 - m. В случай на прекратяване, оттегляне или предизвестие за прекратяване на Поръчката от някоя от Страните, Изпълнителя има право на Възнаграждение, посочено в ал. 2 букви а и b от Поръчката. В случай, че чуждестранна институция, в резултат на заявление за възстановяване на данъци, изготвено и подадено от Изпълнителя до датата на настъпване на някое от по-горе споменатите събития, е издало решение или друго становище, с което на Възложителя се възстановява данък за периода, посочен в искането, разпоредбите на ал.1 и следващите в Поръчката се прилагат съответно.
3. Възложителят се съгласява Изпълнителят да издаде ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане без подпис на получателя.
4. По въпроси, които не са предмет на настоящата Поръчка, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
5. В случай на несъответствие между Поръчката и Договора, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
6. Понятията, започващи с главни букви, са със значение, определено за тях в Договора между страните.
7. Изпълнителят декларира, че «=partner_system_name» е надлежно упълномощен и оправомощен да търси клиенти от името на Изпълнителя, да предава, събира и получава необходимите документи за предаването им между Изпълнителя и трети лица, без право да прави промени в съдържанието им.

Изпълнител:

Декларирам, че приемам настоящата Поръчка за изпълнение.

Възложител:

Декларирам, че възлагам настоящата Поръчка за изпълнение.



Клаузи, свързани с обработката на данни

В местата, отбелязани с ✓, подпишете по желание, ако сте съгласни с дадена разпоредба. Настоящият принципал доброволно се съгласява да:

1. СЪГЛАСИЕ ЗА ИЗПРАЩАНЕ НА ИМЕЙЛИ. Получаване на маркетингово съдържание (включително търговска информация) от Euro-Tax.bg със седалище във София на предоставения от мен имейл адрес

Дата и подпис на възложителя	✓
------------------------------	---

2. СЪГЛАСИЕ ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ТЕЛЕФОННИ ОБАЖДАНИЯ И ТЕКСТОВИ СЪОБЩЕНИЯ. Получаване на телефонни обаждания и/или текстови съобщения (SMS/MMS) с маркетингово съдържание (включително търговска информация) от Euro-Tax.bg със седалище във София на предоставения от мен телефонен номер.3

Дата и подпис на възложителя	✓
------------------------------	---

3. ПРИЕМАНЕ НА СЪГЛАСИЕ. Получаване на PUSH известия, съдържащи маркетингово съдържание (включително търговска информация) от Euro-Tax.bg със седалище във София чрез приложенията на Панела за клиенти.

Дата и подпис на възложителя	✓
------------------------------	---

4. СЪГЛАСИЕ ЗА ИНТЕРНЕТ МЕСЕНДЖЪРИ. Получаване на телефонни обаждания и/или известия с маркетингово съдържание (включително търговска информация) от Euro-Tax.bg със седалище във София на предоставения от мен телефонен номер.

Дата и подпис на възложителя	✓
------------------------------	---

5. СЪГЛАСИЕ ЗА ТЪРГОВСКА ИНФОРМАЦИЯ. Предаване на данни на субекти, сътрудничащи на Euro-Tax.bg, предлагащи услуги на лица, работещи в чужбина, с цел изпращане на търговска информация.

Дата и подпис на възложителя	✓
------------------------------	---

* Поръчителят потвърждава, че даденото от него съгласие за обхвата на обработката, посочен в точки 1, 2 и 3 по-горе, може да бъде оттеглено по всяко време, но оттеглянето на съгласието не засяга законността на обработката, извършена въз основа на съгласието преди оттеглянето му.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ДАННИ

Определяне на администратора

Администраторът на Вашите лични данни е Euro-Tax.bg със седалище във 1797 София, Младост 1, Бул. „Климент Охридски“ 1А – етаж 3, наричан по-нататък „Администраторът“. Администраторът е назначил длъжностно лице по защита на данните, което контролира правилността на обработката на личните данни и с което може да се свържете на следния електронен адрес: dldz@euro-tax.bg или чрез писмо на пощенския адрес на Администратора.

Цели и основания за обработване

Вашите лични данни ще бъдат обработвани за следните цели:

1. изпълнение на сключен с нас договор или предприемане на действия по Ваше искане преди сключването му (член 6, параграф 1, буква б) от ОРЗД),
2. отговаряне на въпроси, зададени чрез нашия формуляр за контакт на уебсайта, по електронна поща или по телефона; обработката е необходима за целите на легитимните интереси, преследвани от администратора, а именно изграждане и развитие на взаимоотношения с клиенти и стремеж към продажба на стоки или услуги (член 6, параграф 1, буква е) от ОРЗД),
3. съхранение на счетоводни документи и изпълнение на нашите задължения по данъчното законодателство (член 6, параграф 1, буква в) от ОРЗД),
4. евентуално установяване, разследване или защита срещу искове (т.е. за целите на доказване) въз основа на законно установен интерес (член 6, параграф 1, буква е) от ОРЗД),
5. изпращане на маркетингово съдържание чрез канала за комуникация, за който сте дали съгласие, например електронна поща, телефонен контакт, телефонни известия (SMS/MMS), избрани известия чрез месинджър и/или PUSH известия с цел представяне на оферти и търговски условия и изпращане на персонализирана информация за продуктите или услугите на Администратора (член 6, параграф 1, буква е) от ОРЗД),
6. използване на Панела за клиенти, предоставен от Администратора в съответствие с Общите условия (член 6, параграф 1, буква б) от ОРЗД).

Администраторът си запазва правото да се свърже с Вас по телефон или електронна поща в случаи, които са строго свързани с изпълнението на споразумението между Вас и Администратора.

Срок на обработка

Данните се обработват, както следва:

1. във връзка със сключеното споразумение с цел неговото изпълнение и предявяване на искове до изтичане на давностния срок за искове, произтичащи от сключеното споразумение, в съответствие с разпоредбите на Гражданския кодекс, което се отнася и за достъпа до Панела на клиента;
2. във връзка с отговаряне на въпроси, зададени по електронна поща или по телефона, за времето, необходимо за отговаряне, но не по-дълго от 18 месеца от края на месеца, в който е осъществен последният контакт,
3. за целите на маркетинга чрез електронна поща или телефонен номер, докато не бъде оттеглено съгласието за обработване на данни,
4. във връзка със съхранението на данъчна и осигурителна документация – до изтичане на давностния срок за данъчни задължения, свързани с въпросната транзакция (този срок е определен в разпоредбите на Данъчния кодекс в Полша и/или данъчните/осигурителните разпоредби, действащи в страната, в която уреждаме сметките си).

Моля, имайте предвид, че в случай на:

1. непредоставяне на администратора на пълната документация, необходима за извършване на уреждането в съответствие със сключеното споразумение;
2. Ако не сключите договор за следващата счетоводна година, предоставената от Вас документация (за която не сте изразили ясно желание да бъде уредена) ще бъде трайно изтрита 12 месеца след последния контакт с Вас (това важи и за документацията на трета страна, от чието име сте подали някои от документите).

Получатели на лични данни

Личните данни могат да бъдат разкривани от Администратора само на доверен получател, като например компании, предоставящи и обслужващи избрани ИТ системи или решения, доставчици на маркетингови услуги и други компании, свързани с администратора, както и субекти, сътрудничащи на администратора и свързаните с него компании, т.е. агенти и сътрудници.

Права на достъп

Във връзка с обработката на Вашите лични данни, Вие имате право да:

1. искате достъп до Вашите лични данни,
2. искате коригиране на Вашите лични данни,
3. искате изтриване или ограничаване на обработката на Вашите лични данни,
4. възрадите срещу обработката на Вашите лични данни,
5. оттеглите съгласието си по всяко време, което не засяга законността на обработката на данни, извършена въз основа на съгласието преди оттеглянето му,
6. подадете жалба до председателя на Комисия за защита на личните данни (адрес за връчване: София 1952 бул. Цветан Лазаров 2).

Друга информация относно обработката

Предоставянето на данни е доброволно, но ако не го направите, в зависимост от случая, това може да ни попречи да отговорим на вашето съобщение, да сключим договор или да ви изпратим нашата оферта или маркетингово съдържание. Личните данни няма да бъдат предавани извън ЕИП или предоставяни на международни организации. Обработката на лични данни не включва автоматизирано вземане на решения, включително профилиране.

ОФИЦИАЛНИ ФОРМУЛЯРИ ЗА ПОДПИС

ВНИМАНИЕ!



Моля, НЕ попълвайте чуждоезичните формуляри!

Необходимите данни се попълват автоматично.

Vollmachtgeber/in

Geburtsdatum

Vollmacht

Bevollmächtigte/r

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich war bei Ihnen im Jahr/in den Jahren _____ beschäftigt.

Hiermit möchte ich Sie bitten, meine Jahreslohnzettel (Lohnsteuerbescheinigung, L16).
sowohl an mich als auch an die Adresse der bevollmächtigten Firma zu senden, die für meine
Einkommensteuererklärung zuständig ist.

Für Ihre Hilfe wäre ich Ihnen dankbar.

Ort, Datum



Unterschrift Vollmachtgeber/in

☐ Barauszahlung an nachstehend angeführte Person (Bitte beachten Sie, dass Geldbeträge nur bei österr. Postfilialen - unter Vorweis der schriftlichen Benachrichtigung und Ausweisleistung - behoben werden können.)

FAMILIEN- ODER NACHNAME

VORNAME

TITEL

STRASSE

Hausnummer

Stiege

Türnummer

Land ¹⁾

ORT

Postleitzahl

¹⁾ Geben Sie als Land das Kfz-Nationalitätszeichen an, wenn der derzeitige Wohnsitz nicht in Österreich ist.

WICHTIGER HINWEIS: Bitte übermitteln Sie **keine Dokumente/Belege** (nur nach **Aufforderung** durch Ihr Finanzamt), da alle im Finanzamt einlangenden Schriftstücke nach elektronischer Erfassung datenschutzkonform vernichtet werden.

Steuerliche Vertretung (Name, Anschrift, Telefonnummer)

X

Datum, Unterschrift

Vor- und Nachname

Name and surname

Geburtsdatum

Date of birth

Versicherungsnummer

Insurance number

Angabe der Bankverbindung für Steuererstattungen

Bank account for tax refund

IBAN:

account number in the 26-digit IBAN format preceded by a two-letter country identifier

BIC (SWIFT):

Name der Bank und Ort:

Name of bank and place

Kontoinhaber:

Owner of the account

Ich bin damit einverstanden, dass die angegebene Bankverbindung auch für künftige Steuererstattungen gespeichert wird.

I agree that the above mentioned bank account will be used for tax refunds also in the future.

Ort, Datum

Place, date

X

Unterschrift des Mandanten

Client's signature

Vor- und Nachname
Name and surname

Geburtsdatum
Date of birth

Versicherungsnummer
Insurance number

Vollmacht

Authorization

Hiermit bevollmächtige ich die Firma
I hereby authorize the company

meine Einkommensteuererklärung beim österreichischen Finanzamt einzureichen, Schriftverkehr im Zusammenhang mit meiner Steuererklärung entgegenzunehmen und zu versenden sowie Auskünfte zu erteilen und zu empfangen.

to submit my Tax Return to the Austrian Tax Office, to receive and issue correspondence in conjunction with my Tax Return, and to receive and provide information.

Der gesamte Schriftverkehr und alle Bescheide sind ausschließlich dem Bevollmächtigten zu übermitteln.

All correspondence and decisions should be made known only to the representative.

Ort, Datum
Place, date

X

Unterschrift des Mandanten
Client's signature

* Когато между Република България и посочената държава е налице Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО) и лицето отговаря на критериите за „местно лице“, предвидени в българското законодателство и конкретната СИДДО, на лицето се издава удостоверение за „местно лице“ по смисъла на СИДДО.

Когато лицето отговаря на критериите за „местно лице“ съгласно вътрешното законодателство, но не отговаря на критериите за „местно лице“, предвидени в конкретната СИДДО или не е налице сключена СИДДО с посочената държава, на лицето се издава удостоверение за „местно лице“ по смисъла на вътрешното законодателство.

Година, за която следва да послужи удостоверението:.....
(посочете съответната година)

Необходими са 1 брой/я оригинали.

☒ Прилагам попълнен формуляр на удостоверение за местно лице на съответната чуждестранна данъчна администрация (Отбележете с X).

☒ Желая да получа удостоверението за местно лице по пощата на посочения от мен адрес за кореспонденция в страната (Отбележете с X).

..... X
(дата) (име, подпис)

ЧАСТ II

(задължително се попълва, когато се иска издаване на удостоверение за местно **физическо** лице, включително **едноличен търговец (ЕТ)**)

Данни, имащи значение за определянето на физическото лице като местно лице за Република България:

Гражданин съм на *България*

(посочете съответната/ите държава/и)

Пребивавал/а съм извън Република България, както следва:

1. През година, от до, общо дни, в
(дата и месец) (дата и месец) (общ брой на дните) (държава)
2. През година, от до, общо дни, в
(дата и месец) (дата и месец) (общ брой на дните) (държава)
3. През година, от до, общо дни, в
(дата и месец) (дата и месец) (общ брой на дните) (държава)

(Посочва се информация за годината, за която се иска издаване на удостоверение, и за предходната година. В случай, че е необходимо да бъдат посочени повече данни, моля представете отделна справка).

През останалото време съм живял/а в Република България.

Таблицата се попълва задължително: (отбележете вярното с X)	Да	Не
Семейството ми (съпруг/а, дете/деца до 18 годишна възраст) живее в РБългария		
Разполагам с постоянно жилище в РБългария*		
Разполагам с постоянно жилище в чужбина*		
Притежавам недвижимо имущество в РБългария		
Притежавам недвижимо имущество в чужбина		
Осъществявам трудова/професионална/стопанска дейност в РБългария		
Осъществявам трудова/професионална/стопанска дейност в чужбина		
През годината, за която е нужно удостоверението, съм трайно установен/а в РБългария		
Изпратен/а съм в чужбина от българската държава или български работодател		

* Постоянно жилище е това, което е на разположение на лицето и то го ползва като свой дом, без значение основанието, на което се ползва (собствено, наето, на друг член от семейството и др.).

..... X

(дата) (име и подпис)

Национална агенция за приходите обработва и защитава личните Ви данни, съобразно изискванията на **Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД)** и Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г.

Повече подробности за ангажиментите на Националната агенция за приходите, в качеството ѝ на администратор на лични данни, можете да намерите в „**Политика по защита на личните данни в Националната агенция за приходите**“, публикувана на интернет адрес: www.nap.bg или да се свържете с нас на имейл адреса на Информационния център на НАП: infocenter@nra.bg и телефон: [0700 18 700](tel:070018700).

ПЪЛНОМОЩНО

Долуподписаният/та.....
с ЕГН и номер на лична карта,
издадена от МВР - на; с адрес по
местоживееене:

УПЪЛНОМОЩАВАМ

„ЕВРО-ТАКС.БГ“ ЕООД, ЕИК 205547032, да ме представлява пред органите на Националната агенцията по приходите /НАП/ и пред Националния осигурителен институт /НОИ/, както и пред всички техни поделения, управления, дирекции, клонове, подразделения, отдели и други подобни, във връзка с подаване, заверяване, получаване на документи: „Удостоверение, издавано за ЕС/ЕИП“, „Отчет за доходите“, „Удостоверение за местно лице“ които да послужат за възстановяването на данъците ми от чуждестранна данъчна служба, както и да получава от тях годишни справки за получени и/или декларирани доходи за съответните години, както и да получава от мое физически и цифрови данъчни документи.

Във връзка с горепосочените права „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032 има право да преупълномощава всеки свой служител с правата по настоящото пълномощно, който да извършва всякакви действия за пълноценното упражняване на представените с това пълномощно права.

Желая завереният документ да бъде изпратен на „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, адрес: гр. София, ж.к. Младост 1, бул. „Климент Охридски“ 1А – етаж 3.

Дата:

X

Упълномощител:

Bescheinigung EU/EWR / Удостоверение издавано за ЕС/ЕИП

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /

от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация за граждани от държавите членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП).

Jahr / Година

Angaben zur Person / Лични данни

Name / Име		Vorname / Фамилия
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Дата на раждане (DDMMYYYY)	Staatsangehörigkeit / Гражданство	Ansässigkeitsstaat / Държава по постоянно местоживее
Postleitzahl, Wohnort / Пощенски код, град		Straße, Hausnummer / ул. №

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen /

Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянно местоживее

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) /

(напр., от бизнес, капиталови доходи, лизинг, наем)

Art der Einkünfte / Вид на дохода	Betrag/Währung / Сума/валута
Summe (1) / Сума (1)	

Unterschrift / Подпис

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. Заявявам, че предоставената от мен информация е вярна и пълна.

X

Datum, Unterschrift / Дата, подпис

Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde /

Потвърждение на чуждестранния данъчен орган

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Име и адрес на чуждестранния данъчен орган

Es wird hiermit bestätigt, / Удостоверява се, че:

1. dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr _____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. /
1. Горепосоченото данъчно задължено лице в нашата страна _____
2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. /
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.

Ort, Datum / Място, Дата

Dienststempel, Unterschrift / Печат, Подпис

1. Ausfertigung für das österreichische Finanzamt / 1. Екземпляр за Австрийското министерство на финансите



E 9-3

Bescheinigung EU/EWR / Удостоверение издавано за ЕС/ЕИП**der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /****от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация за граждани от държавите членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП).**

Jahr / Година

Angaben zur Person / Лични данни

Name / Име		Vorname / Фамилия
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Дата на раждане (DDMMYYYY)	Staatsangehörigkeit / Гражданство	Ansässigkeitsstaat / Държава по постоянно местоживее
Postleitzahl, Wohnort / Пощенски код, град		Straße, Hausnummer / ул. №

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen /**Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянно местоживее**

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) /

(напр., от бизнес, капиталови доходи, лизинг, наем)

Art der Einkünfte / Вид на дохода	Betrag/Währung / Сума/валута
Summe (1) / Сума (1)	

Unterschrift / Подпис

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.
Заявявам, че предоставената от мен информация е вярна и пълна.

X

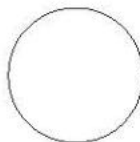
Datum, Unterschrift / Дата, подпис

Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde /**Потвърждение на чуждестранния данъчен орган**

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Име и адрес на чуждестранния данъчен орган

Es wird hiernit bestätigt, / Удостоверява се, че:

1. dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr _____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. /
1. Горепосоченото данъчно задължено лице в нашата страна _____
2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. /
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.



Ort, Datum / Место, Дата

Dienststempel, Unterschrift / Печат, Подпис

2. Ausfertigung für die ausländische Steuerbehörde / 2. Екземпляр за чуждестранния данъчен орган



Необходими ДОКУМЕНТИ/ DOCUMENTS

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ АВСТРИЯ / INCOME TAX FROM AUSTRIA



КОПИЕ на документи от работодател/и:



LOHNZETTEL (L16 - издава се от всеки работодател в Австрия). Ако нямате, прикачете копие на последния фиш или всички документи, получени от вашия работодател/и в Австрия.

- ако сте получили обезщетение BUAK– приложете копие от документите, показващи получената сума.



Ще увеличите сумата на върнатия данък, ако допълнително ни изпратите:

- Копие от шофьорска книжка, която сте използвали при пътуване до България или билети за друг вид транспорт (автобус, самолет)
- Копие от документи, потвърждаващи поддържането на двойно домакинство в Австрия и България, като:

- Договор за наем
- Разходи за нощувки
- Разписки/фактури за нощувки, например в хотел или къща за гости
- Документи от работодател (фишове от заплата) с посочени суми за удържки за нощувки
- Банкови извлечения, посочващи разходите за нощувки, разходи за поддръжка на апартамент или друг вид жилище
- Сметки за газ, електричество, вода и други
- Банкови извлечения за плащане на горепосочените разходи

Удостоверения, издадени от работодателя, показващи:

- работа като шофьор
- променящо се работно място (строителна индустрия)
- командировка в друго населено място (включително чужбина)
- плащане на осигурителни вноски към премиите към Националния осигурителен институт (български работодател)
- Изпратете ни всички документи или ни се обадете веднага, за да уговорим изпращането на документите към нас (изпращаме куриер за наша сметка на територията на България)

ВНИМАНИЕ! ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ!

Изчерпателно и правилно попълненият формуляр за заявка ще улесни процеса по възстановяване на Вашия данък! Ако имате някакви трудности при попълването на документите, свържете се с нас на номера на нашата инфо линия: 02 / 423 59 59

Нашият адрес:

**Euro-Tax.bg София 1797, ж.к. Младост 1
бул. „Климент Охридски“ 1А – етаж 3**

**Партньорска програма – препоръчайте свои приятели**

Познавате ли някого, който е работил в чужбина?

Препоръчайте ни го и ние ще му помогнем да си възстанови данъка от чужбина. Просто въведете името, фамилията и телефонния номер на Вашия приятел или познат в полетата по-долу.

Име Name	Фамилия Surname	Телефонен номер Phone Number

☐ Декларирам, че съм получил съгласието на препоръчаното лице да предоставя данните му за контакт на „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, със седалище и адрес на управление: гр. София 1797, ж.к. Младост 1 бул. „Климент Охридски“ 1А – етаж 3, както и че съм получил съгласието му тези лични данни да бъдат обработени от дружеството като администратор на данни, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните). Декларирам, че съм получил съгласието на лицето да му бъдат предлагани оферти, свързани с предоставянето на данъчни и социални услуги във връзка с връщане на данъци и други обезщетения от чужбина. Запознат съм с отговорността от деклариране на неверни данни, като поемам изцяло отговорност за декларираното от мен по-горе, като „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД не носи отговорност за декларираното от мен.



Дата и подпис